少女的日記

·瓊瑟·

事情一定很多，否則他用不着先給我上次的那封信了，但我仍然不能不期待的　我急着要看見他對我那封冒失地寫出來的長信底反應是怎樣。

不過，信　等到了，我却依然有些失望。

滿以爲我「錯誤」地洩露的內心的祕密，會給他以某種鼓勵，會同樣引出他對我作進一步表示的，誰知他的反應並不如我理想的熱烈，這眞叫我感到困惑！

但是他的話也有耐人尋味的地方，尤其是叫我不要太耽於幻想，更不要把他想像得太好這一段話。

「……如果你見到了我，你一定很失望的，你想不到吧，我是一個五十過外的，醜陋的老頭子呢？」

我推測他這樣，的用意，也許是要打擊我的擬心，要使我對他的滿腔熱情變成幻滅，如果這推測是對的話，那麼，爲甚麽他要這樣做呢？是怕我愛上他嗎？還是他有甚麽顧慮——而這種顧慮是爲了我還是爲了他自己呢？……

在那一次我謝絕他　我家裏來訪我時，我雖然告訴過他，說是爲了我在家庭處境的不方便，但是我以一個少女的身份也有勇氣對他作出大胆的暗示，

（三五）

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行

最新辦到中西炮竹即日登市

慶祝十月卅一號兒童「鬼皇節」

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲原子火箭炮　▲雙喜大炮　響亮非常

總代理香港元隆行砲竹廠
▲七彩什炮　▲閃電香竹　▲火蛇飛天

總代理英國標準大炮竹廠
▲萬紫烟花　▲太空火球　▲玉龍吐珠

總代理美國勤市大砲竹廠
▲噴射流星　▲九子連環　▲天女散花

總代理加拿大諾賓百具廠
最新兒童應節化粧品　各式面具　袍服　應有盡有

本店總代理世界各國兒童玩具，樣品繁多，諸君光顧，無任歡迎，定購從速，勿失良機。

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. Tel. 255-8278

華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone 685-9612
237 Powell St, Vancouver B.C.

新到
祖國雜貨
扎粉米粉
各江海味
地道藥材
名家丸散

亞榮搬運公司

295 E. GEORGIA ST.,
日：685-1925　夜：876-3014

◉專營搬屋
◉清理廢物
◉代客起貨
◉接車行李

月蓮花舖

Lisa Florists
6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B.C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423

月蓮花舖
常備週年生花
精造結婚花球
特款怡花條花
各樣花牌花圈
價錢平藝術高
爲僑胞方便起
見特設代理處
片打街東一式一號
芸生

鹿尾靶補丸 每合十元六百粒　小合五元弍百八十粒

鹿尾靶補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥材製成，可能補身，除病良[illegible]八十元壹盒，價格高昂，未能[illegible]世驗名，改裝小盒，[illegible]，每盒五元，能服七日，服有效然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每盒五元三十粒　的實驗名　每服一粒

服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帶助轉弱爲强，用過方知功效。

消毒丸 每罇三元

此丸可能減小風濕骨痛，收斂新舊毒瘡

皮膚止癢膏 每盒二元

可能解決皮膚痕粒痕癢，各種皮膚濕癬

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

華僑大酒樓

W. K. GARDENS
127 E. Pender St, Vancouver, B. C.
電話：六八一、六六四弍
大加修飾　重新開市

樓址適中
地方雅潔
二樓三樓
容七十席
名廚主理
精美烹調
隨意小酌
侍應週全
僑胞賜顧
無任歡迎

營業時間由下午四時至晨零弍時

福祿壽酒家

Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957

裝修革新
富麗堂皇
地方寬敞
筵開四十
大小筵席
喜慶讌會
社團聚餐
無任歡迎

片打實業公司

本號代理　各國保險　實業買賣　房屋按揭　代收租務

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844　黃劉慧楨 325-7450　梁鐵武 325-3757

梁春廣 266-8702

梁惠卿 266-87

商業樓宇　各種燕梳
新舊房屋　大小柏文

▲近寶市定及四野案街合法分層十四年新地磚四十四尺屋主平賣弍萬九千九百元（梁鐵武）
▲十弍街東叁大舖面商業樓地濶壹百弍十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有叁個睡房柏文自住全年入息一萬弍千七百元先交叁萬元餘分期（梁一強）
▲十弍組十年新柏文六組有兩睡房位近百十一街西叫價十八萬五千元先交五萬元（梁一強）
▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬弍千元（梁鐵武）
▲四野梳街街角商業樓宇濶大舖面上下壹組分屋另外有十二組兩房地濶九十五尺年租弍萬弍千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區金臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價弍萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三个睡房全士庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬弍千九百元（黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層分層屋價弍萬一千元（黃劉慧楨）
▲本號代客人辦火燭房屋汽車燕梳及各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）

公證人　梁鐵武

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
136 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 5-3032

總代理
香港培世堂出品

治失眠睡寶丸
補氣血虛寶丸
治腸胃胃寶丸
治盜汗汗寶丸

Bank of Montreal
The First Canadian Bank

加拿大首創第一間銀行
滿地可銀行
華埠分行新址
片打東街一七八號

華埠最新型之銀行
專誠服務我國僑胞

大量保險箱出賃

特別照顧新移民一切銀業事務之需求

華人職員招待。免除言語隔膜

經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD
136 Powell St, Vancouver 4, B.C
PHONE: 683 0733

各種餅麵
日日生餅
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

雅園茶室

地址：跑路街二百七十號

精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

電話：六八八・六五二七

東方花舖

Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備
四季時花
盆景栽花
花牌花籃
喜慶怡花
大小壽屏
結婚花球
扎頭致花
襟頭名花
各樣具全
特款花圈
價錢克己
工誠精美
僑胞光顧
無任歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B.C.
Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。

經理人潘錫炘

金城鷄鴨公司

G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B.C.
Phone 682-2868

本公司自置鷄鴨園口興宰鷄鴨，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄蛋，酒館用鷄。

零沽批發
壹律歡迎

翡翠樓

JADE PALACE
2?2 E. PENDER ST.
Tel 684-3525

有香港名師
做特別小菜
有南北美点
爲僑胞服務
享口福
打牙祭

地址：哥街六一九號

華仁蛋撻
中秋月餅

電話：六八一・八〇一七

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔

零沽批發　餅案歡迎

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五〇・五三三弍　余鴻習

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St, Vancouver 4, B.C
電話：682-7561　682-7562

專辦：
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助：
投資交易
物業管理

普安搬運公司

P. O. TRANSFER
149A E. Pender St,
Vancouver 4, B.C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴，舖戶大小雪櫃，概行接運，棧房貯物，購有保險保障，工作週到，價錢克己。

電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林譽安